

السنة الثالثة

اذا ر سنة ١٩١١

الجزء الثالث

الطيران

- ٢ -

كلُّ يعلم ان المسمار اذا طُرح في الماء يغرق حالاً ولكن لو غرز هذا المسمار في قطعة من الفلين فانه لا يغرق . وذلك لان الفلينة اخف من الماء وبقدر ما يكون ثقلها اقل من ثقل الماء الذي بحجمها بمقدار ذلك تكون قوتها الرافعة . ولنفرض ان هذه قطعة الفلين التي بقياس $\frac{1}{6}$ من الذراع المكعب تن ٥ دراهم وثقل الجزء من ستة عشر من الذراع المكعب من الماء يساوي ٢٠ درهماً ونصف الدرهم فيكون لنا على هذه الصورة ان القوة الرافعة لهذه الفلينة تعدل ١٥ درهماً ونصفاً . ومعنى ذلك انها ترفع من الماء المسمار او قطعة حديد اخرى او ثقلاً من الاثقال وزنه ١٥ درهماً ربما يستغرب القارىء اذا قلنا له ان البالون الذي يحلق بالطيارين في الجو يماثل قطعة الفلين الطافية على وجه الماء مغروزة فيها المسمار . فالبالون

بجال امتلائه من الهيدروجين يصير اخف من الهواء ولذلك فهو ليس فقط يرتفع لوحده بل يقدر ان يأخذ معه بضعة طيارين في زورق متصل به ولا يخفى ان الناس في الاحقاب الغابرة كانوا ولا يزال الجهم الغفير منهم يعتقدون بان الهواء ليس له ثقل . والحال ان له ثقلاً وليس بقليل . وثقله في كل غرفة من الغرف المتوسطة في الاتساع نحو خمسة عشر رطلاً . وهاك بيان الطريقة التي يستعملونها لوزن الهواء : يأخذون اناء زجاجياً رقيقاً محكم السد له انبوبة محكمة السد ايضاً . فيزنونه اولاً في ميزان بتمام الضبط والدقة (والانبوبة تكون مفتوحة) . بعد ذلك يفرغون منه كل الهواء بالمضخة الهوائية ثم يسدونّه ويزنونه من جديد فيجدون ان ثقل الاناء قد صار الان اخف من ذي قبل وهذه الخفة قد صارت للاناء بسبب تفريغ الهواء منه كما لا يخفى . واذ يعرفون سعة الاناء المتخذ لاجل الامتحان ومقدار النقص في الوزن يحددون بدقة وزن الهواء نفسه . وبهذه الطريقة عرفوا ان وزن كل ذراع مكعب من الهواء نحو ١٨٠ درهماً . وقد عرفوا ايضاً ان الهيدروجين وهو الغاز الذي يملأون به عادة المناطيد (البالونات) اخف من الهواء باربع عشرة مرة ونصف المرة . وعلى هذه الصورة لم يعد من الصعوبة ان نفهم كيف ان هذه المناطيد في امكانها ان ترتفع الى السحب وكم هي القوة الرافعة لكل منها . فالبالون الذي سعته الف ذراع مكعب يسع عشرة ارطال من الهيدروجين . ووزن الهواء بمثل هذا الحجم زهاء ١٤٠ رطلاً . وهذا البالون اذا ملئ هيدروجيناً يستطيع ان يحمل ليس فقط ثقل كيسه وزورقاً مع الاجهزة (نحو ٦٠ رطلاً)

بل ورجلين او ثلاثة من الطيارين

- ٣ -

ويجدر بنا الان بعد هذا التمهيد ان نعود الى سياق الحديث عن
البالونات فقد ذكرنا في آخر ما نشرناه في الجزء السابق عن الطيران ان
مسئلة البالونات بقيت غامضة (بعد جثمان البرتغالي) الى ان قُدِّر لها ان
تظهر سنة ١٧٨٣ بهمة يوسف منغافيه واخيه اسطفان الفرنساويين اللذين
يُعزى اليهما استنباط البالون كما سنبين ذلك فيما يلي

لما كان ليوسف منغافيه ثلاث عشرة سنة من العمر هرب من المدرسة
وهو يعال نفسه بآمال جسيمة واوهام شتى . وبعد ان اقام بضعة ايام هائماً
على وجهه وقد عضه ناب الجوع عاد الى المدرسة وقد تجسم اليأس في نفسه
وعاودته الاوهام فهرب ثانية منها وقد صمَّم هذه المرة ان لا يعود اليها
البتة . وكان هذا الفتى ذكي الفؤاد متقد الذهن نشيطاً مقداماً فلما رأى
نفسه وحيداً وليس له من يعتمد عليه في حالته التي صار اليها عمد الى
الشغل والتعب وبعرق جبينه اكتسب مبلغاً زهيداً من المال اوصله الى
باريس حيث تعرف بجماعة من اهل العلم والفنون فخالطهم واكتسب منهم
فوائد جمّة شعر بانه اصبحت بها ذا اجنحة قوية يستطيع ان يطير بها الى حيث
شاء في عالم الاكتشاف والاختراع . غير انه لم يلبث ان ورده بلاغ من
ابيه يستقدمه اليه لانه اصبحت طاعناً في السن وليس له قدرة على العمل .
وكان ابوه ورّاقاً من انوناي وهي مدينة واقعة على مسافة اربعين ميلاً من
ليون . فعاد يوسف الى انوناي حيث اجتمع باخيه اسطفان وأقاما معاً

يديران معمل ابيهما ويتباثان الافكار والاراء التي لم تلبث ان اشهرتهما
وخلدت بعد ذلك اسم منغلفيه الى الابد

كان هذان الاخوان كلما خرجا الى ظاهر المدينة يتأملان في السحب
المنتشرة فوق الهضاب والجبال وهي تسير كيفما شاءت وليس لها قوة
ظاهرة تضبطها . الى ان ادّى بهما هذا التأمل الى امتحان عمل سحابة
اصطناعية من البخار المائي في اكياس من ورق . غير ان هذا البخار كان
يبرد في الحال فيعود ماءً دون ان يستفيدا شيئاً من تجاربهما

ونحو ذلك الزمان صدر كتاب من مؤلفات بريستل العالم الانكليزي
المشهور عنوانه «انواع الهواء» وفيه اول ما قيل عن وجود الغازات التي
منها ما هو اخف من الهواء بمرات عديدة . واذ اطلع يوسف واسطفان
على هذا الكتاب انتفى من اذهانهما كل ريب فيما يتعلق بالطيران وتأكدوا
ان الانسان قادر ان يطير في طبقات الجو اذا استطاع ان يتخذ لنفسه
بالوناً مملوئاً من الغاز . فعمدا الى التجربة والامتحان فلم ينجحوا في بادئ
الامر فعادا الى تأملهما في السحب فعلموا انها انما تطير بالقوى الكهربائية
فعزما ان يقلدا الطبيعة ولهذه الغاية صنعا اكياساً من الورق واشعلا تحتها
قشاً وصوفاً على امل ان ينتج من ذلك «دخان كهربائي» خاص له قوة
رافعة . فطارت هذه الاكياس الى السقف . ولما تأكدوا نجاح هذه الطريقة
صنعا بالوناً من نسيج صفيق واشعلا في اسفله ناراً فامتلاً هواءً سخناً
وطار على علوٍ بضع مئات من الباعات ونزل على مهل . فظن الاخوان
ان الدخان هو الذي اطار البالون والحقيقة ان الهواء السخن اطاره

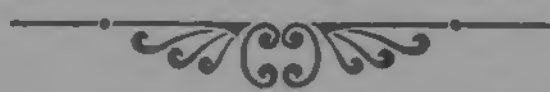
لأنه اخف من الهواء الذي حوله

ثم صنع هذان الاخوان بالوناً كبيراً محيطه ١١٠ اقدام وفي امكانه ان يحمل ثقلاً وزنه ٢٠٠ كيلو غرام . وفي الخامس من شهر حزيران سنة ١٧٨٣ أطاراه في مدينة انوناي بحضور جمهور الشعب فارتفع البالون الى علو الف باع وبقي طائراً نحو عشر دقائق ونزل على ميل ونصف من المكان الذي صعد منه . وفي الحال أرسل بذلك تقرير الى اكاديمية العلوم في باريس فعيّنت لجنة خاصة برئاسة الشهير لافوازييه لاجل تحقيق وتقدير هذا الاختراع . وعلى اثر ذلك جمع عشرة الاف فرنك بطريق الاكتتاب وعُهد الى اثنين من مشاهير الميكانيكيين ان يصنعا بالوناً جديداً بمراقبة عالم طبيعي شهير اسمه شارل كان قد درس طبيعة الهواء والغازات فرأى ان يبدل الهواء الساخن بالهيدروجين لانه اخف منه كثيراً . ولما تمّ عمل هذا البالون اطاروه ولكنه تمزق لانه كان مصنوعاً من نسيج حريري رقيق فلم يقو على مصادمة الريح

وكانوا يطيطرون البالونات في بادىء الامر بدون ركاب . واول طيارين حلّقوا في البالونات الى اعالي الجو كانوا نعمة وديكّاواوزاء . وهذا النجاح مهّد للناس طريق ركوب الهواء . واول من فعل ذلك بيلا تردي روزيه والمركيز دي ارلاندا . ولاجل هذه الغاية صنع في باريس بالون كبير وزين بالشارات الملوكية والنقوش الجميلة . غير ان الملك لودفيك السادس عشر أبى في بادىء الامر ان يسمح لهذين النبيلين بمثل هذه المخاطرة فطلب استبداهما باثنين من المجرمين المحكوم عليهم بالاعدام . فأبى

روزيه وارلاند الأركوب البالون المذكور ليكتسب شهرة «اول الطيارين من البشر». وفي ٢١ تشرين الثاني سنة ١٧٨٣ طارا بحضور ولي عهد المملكة وجمهور غفير من الاعيان والنبلاء وجميع طبقات الشعب . فارتفع بهما البالون الى علو ألف متر وبقي محلقاً في الجو خمس وعشرين دقيقة ثم نزل بهما سالمًا . وفي اواخر تلك السنة طار شارل السابق الذكر في بالون نفخه بالهيدروجين . وتعددت بعد ذلك البالونات واحجامها واشكالها كما سنيين ذلك في الجزء القادم من هذه المجلة

اما اسرة منغلبيه فقد كافأها الملك لودفيك بالقاب الشرف والانعامات الجزيلة وكتب على الشارة المختصة بها «هكذا يسرون الى النجوم»



العمران بأوسع معانيه

﴿ الادواء العمرانية وأدويتها ﴾

(تابع لما في الجزء السابق)

من الافراد تتألف العائلات فالاسر فالقبائل فالامم فالمجتمع الانساني المعبر عنه بالعمران . فيرى من ذلك ان الفرد اصل العمران وأن من مجموع الافراد يتكون الهيكل البشري العظيم كما يتكون الهيكل الحجري من مفردات حجارته . وكما ان هذا الهيكل يختل بناؤه اذا زاغت بعض حجارته عن وضعها اللائق بها او تطرق اليها الفساد فنخرها او أثرت فيها عوامل خارجية جعلتها تتأكل او تتحات هكذا يختل بناء

العمران ويفسد تركيبه ويتشوش نظامه بفساد حالة الفرد واختلالها وقد يتداعى البيت الى السقوط لعب في احد جدرانه مجموعاً لا في مفردات حجارته كأن يكون الجدار غير مستقيم الوضع او واهي الاساس لو هن الارض التي شيد عليها . فعيب كهذا يعبر عنه باختلال نظام الامة ومجموع عيوب كهذه يؤدي الى اختلال البناء جميعاً وهو يقابل العمران على اطلاقه

اذاً آفات العمران إما خاصة وهي امراض الفرد واما عامة وهي ادواء الشعوب . وهالك ما تأثرته من آفات هيئتنا الاجتماعية في الشرق خصوصاً في سوريا مع بيان ما يقتضي لها من العلاج العمراني ادواء الفرد: الفرد السوري على الجملة سليم البنية الجسدية والعقلية فهو قوي البدن عالي الهمة ولد في اقليم صافي الجو نقي الهواء عذب الماء تجود عليه الطبيعة بافضل ما لديها مما يدعو الى التفوق . لان ميزة اعتدال الهواء وصحة البنية وجودة ثمار الارض وغلاتها تؤثر في اخلاق القوم تأثيراً حسناً . فكان يجب ان يكون المجتمع السوري في مقدمة مجتمعات العالم في عمرانه كما ان الفرد في طليعة الافراد البشرية همةً ونشاطاً وذكاءً وصحةً ويغلب ان يكون العقل الصحيح في الجسم الصحيح

غير ان الحال على عكس ما تؤدي اليه هذه الاسباب لاننا نرى السوريين في ساقية القوم من حيث عدم اقتدارهم على ان يجتمعوا جماعات نافعة للعمران . فينتج معنا ان معظم العيب في الجماعة السورية وأن من

المجموع كأمة توزع العيب على الافراد عامًا بعد عام حتى صرنا نولد وقد ورثنا الذل والجهل والتفرقة . فيحق ان ننظر الان الى كون العلة قد صارت في اصل بنية افرادنا ويمكن ان يقال حالياً انها تتصل الى المجموع من الافراد مع ان منشأها قد كان في قلب المجموع في الازمنة المتأخرة كما يتضح من مقابلة الشعب الفينيقي الذي كان نبراس الشعوب بعلمه وبتجارته وابتكاراته بالشعب السوري الحالي النشيط الافراد الحامل الجماعات للاسباب التي ستقف عليها

١٠٥
 واول داءٍ تأصل في الافراد السوريين داء الكذب وهو ضرب من الدهاء او الحيلة والحيلة سلاح الضعيف . وعلى هذا القياس يمكننا ان نتأثر هذا الداء الى اصله وهو حين ضعف الشعب السوري ازاء الفاتحين الذين استولوا على البلاد قديماً بالقوة . ونعلم بالاستقراء ان من كان قوياً لا يتدانى او بالحري لا يحتاج الى الكذب والمداهنة والمراوغة لانه يستولي على اكثر من حقه بالقوة وهي الحكم يرجع اليه عند عدم وجود شرائع تنفذ العدل بالدقة في حين الحاجة اليه . ولذلك فلا يمكننا ان نعزو صفة الكذب لامة قوية كالفينيقيين اجدادنا . نعم ان الانسان ميال بطبعه الى الخداع والكذب ولكنه لا يتبادى في ذلك حتى يصير صفة من صفاته الا اذا أخرجته الحالة واستضعف نفسه كما كانت حال الامة العثمانية خاصة في عهد عبد الحميد وامثاله ممن استبدوا بالرعية بعد ان اضعفوها بتقسيم أسرها وزرع بذور الشقاق بين مللها فساقوها قسراً الى استعمال الحيلة او الكذب . فرسخ ذلك على توالي الزمان في الافراد كما تدلنا

حالة الشعوب على ذلك في كل آن . وبهذه الحالة يمكن ان يُقال ان معظم هذا الفساد تطرّق اولاً الى المجتمع بفاعل التفرقة ثم رسخ في الافراد . وهناك اسباب ثانوية نضرب عن ذكرها الان حب الاختصار وافضل دواء لاستئصال الكذب حالياً من الافراد: اولاً استئصال السبب يجعل الحكومة عادلة دستورية وهو ما نلناه مؤخراً وما سيكون له احسن تأثير في اخلاق القوم . وثانياً تربية الصغار في العائلة وفي المدرسة على حب الصدق والاستقلال في الاعمال او الاعتماد على النفس . فيشبون على الانفة وبغض الكذب لانهم يرونه مخالفاً لما ربوا عليه من عزة النفس والقوة الادبية

اما تربية البيت فيجب ان تتقدمها تربية الام وهذا ما نتوقعه من مدارس البنات خصوصاً الوطنية منها . اما الوالدون الذين لم يتربوا هم انفسهم على حب الفضيلة فمن العبث ان نطلب منهم ما لا يعلمونه . ولكننا نرجو كثيراً ممن يعلمون وقد حان الوقت لان يعلموا . أليس هكذا يا حضرة الوالدة بنت المدرسة ؟ اننا نعلق عليك آمالاً عظيمة فلا تخيبي هذه الامال بك . ولا تسدي أذنك عن هذا الصوت الصارخ من بين سطور هذه المجلة

والداء الثاني الجهل . ويمكننا القول ان جهل الافراد والامة معاً قد كان احدى الذرائع القديمة التي استبقتها القوة الحاكمة لضعاف الشعب وامتلاك قياده بسهولة في وسط الظلم والاستبداد كما صرح بذلك عبد الحميد صراراً على مسمع ثقات ممن دونوا تاريخ حياته المظلمة . ومعلوم

ان الجهل يورث الخوف والخوف ينتج الجبن وهذا ينتهي بالضعف واستتصار النفس . فنتيجة الضعف مثل نتيجة الانقسام خصوصاً تجاه ذوي المعرفة . وعلاج هذا الداء لا يزيد عليه سوى الرجاء لحكومتنا العثمانية لتعجل نشر التعليم الاجباري رافةً بالعباد اذ تمكن بذلك رعاياها في وقت قريب من مزاحمة الشعوب الراقية في مضمار الجهاد للحياة والداء الثالث النقص الادبي . ويتفرع من هذا نقص الجرأة الادبية وعدم الاعتماد على النفس . ولذلك ترى افراداً اشتاتاً يعتمدون على الحكومة في اخص مقوماتهم الادبية والاجتماعية ويتوقعون منها ان تنهض بهم بدلاً من ان ينهضوا هم بنفوسهم . فالفرد السوري همام في مصالحته العالمية يركب اخشن المراكب للسعي على رزقه ويجوب لذلك اطراف المعمور كما يتضح من همة المهاجرين الضارين في طول الارض وعرضها طلباً للرزق . ولكنك اذا سبرت غور قوتهم الادبية وجدتها قريبة القاع خاملة لانهم تعودوا منذ نعومة اظفارهم الاعتماد على غيرهم والتزلف الى الحكام مع ما هم عليه من الذكاء الطبيعي والاقتدار النظري فمن الجهة الواحدة ترى الفرد السوري قوياً من حيث جودة الادراك فيستبد بعقله لانه يشعر بقوته العقلية الشديدة فيحمله ذلك على ان لا يقبل ان يكون مروضاً برئاسة مطاقة . ولذلك فكل فرد سوري عليه صبغة من العلم يرى نفسه رئيساً . ومن هناك كثرت الانشقاقات والتحزبات في بلادنا . ومن الجهة الاخرى يعمل النقص الادبي عمله الطبيعي في مجموع الافراد فيجعلهم امة كثيرة الرؤوس والاذناب مشتبكة

القوى متضاربة الاراء مما يوئل الى الانشقاق والتحاسد والضغائن وتفريق
الكامة . والنتيجة العلمى من كل ما تقدم ان الفرد السوري همام متفوق
وجماعاته ضعيفة خاملة . ولنا على ذلك ادلة كثيرة غير هذه ربما افردنا لها
مقالة برأسها فيما يلي ليعلم منها امكنة الضعف فينا علنا نقويرها بالعلاجات
العمرانية بعد ان تفتح اعيننا على نقائصنا التي أخرجتنا الى الان عن اللحاق
بغيرنا من الشعوب الراقية . فدواء الافراد الكذب والجهل والنقص

الادبي العام

اما امراض جماعتنا السورية او هيئتنا العمرانية الخاصة فأخصها
الانقسام وهذا الداء ناجم عن جهل الفرد واستبداد الهيئة الحاكمة في
الزمن السابق . قلتُ ان هذا المرض اجتماعي لان الفرد لا يمكنه ان
ينشق على نفسه بل لا بدّ للانشقاق من جماعة تنقسم على ذاتها . فقد كان
لناسد الاحكام في ازمة مختلفة اليد الطولى في تأصيل الانشقاق في جسم
الاجتماع السوري وساعد على ذلك الاختلافات الدينية التي كادت في
العصور الوسطى ان تؤدي بالرابطة القومية . وبما ان بلادنا محتد الاديان
ومهبط الوحي فقد كان لنا الحظ الاوفر من هذا الشقاق لديني الذي لا
ترال آثاره واضحة تلمس حتى الساعة . وفضلاً عن ذلك فان اختلاف
الجنسية عندنا قد ساعد على تأصيل الانشقاق واستحكام حلقاته عندنا
خلافًا للاقوام التي تناب فيها وحدة الاصل كالانكلوسكسون واليونان
والرومان وغيرهم ممن حافظوا على وحدة نسبهم

فيتين من هذا ان السوريين اخلاط تقسمهم الجنسية وانهم اشتات

مختلفو الاديان تفرقهم الاعتقادات العديدة وانهم على نقص ادبي وهو اهم الفواعل في تفريقهم . ولا دواء لهذا النقص الا بنزع الحالة القديمة والتمثل بالاقوام التي تجعل الاداب اساس الوحدة القومية وتبذ مسائل الجنسية واختلاف الاديان جانباً وتعمل بمبدأ العمران العام وهو التعاضد والتعاون والاخاء بمعنى ان يكون الناس في الوطن الواحد اخوة وفي العالم على اطلاقه اخواناً . واذا علمنا ذلك حق العلم فنتفي حيثذ لفظة ترك وعرب ومسلم ونصراني ودخيل واجنبي وتصير الرابطة القوية تبادل المنفعة وجنى معظم ما يمكن جناهُ منها بالاتحاد والمحبة الحقيقية المبنية على معرفة الواجب في سبيل استتباب الوسائل لتقرير المصلحة العامة فالاتحاد اذاً اساس رقيتنا ولا يمكن التوصل اليه الا بنزع التعصب للجنسية وللدن معاً . واذا تم لنا ذلك بهمة العارفين منا فبشر القوم برقي يبنى على تبادل المنفعة وهو امتن الاسس العمرانية . ولسوف لا نصير شعباً عثمانياً مرعي الجانب الا اذا تألفنا وعقدنا الخناصر على ان نتحدى الامم الراقية في تأليف الجمعيات من جميع الملل والاجناس للقيام بحاجات الوطن . اما الان ونحن في شقاق دائم فلا يمكن ان تقوم لنا قائمة ولو نشرت علينا الف حرية وجاءنا الف دستور لان الرقي الصحيح ليس في الخبر على الورق بل بالاعمال . وهذه لا تتأتى الا اذا غيرنا ثوبنا القديم البالي ولبسنا ثوباً اجتماعياً قشياً سداه المحبة ولحمته الاخاء . وحيثذ نأقي بمسدساتنا الى البحر ونرتع في بجوحة من الرغد والامن وبعد هذا البيان نأمل من اخواننا في العثمانية ان يحفظوا كلمة مسلم

ونصراني ويهودي ودرزي ومتوالي في قلوبهم لانها بينهم وبين ربهم
ويجاهروا بعثمانيتهم الحرة الصادقة ويمدوا ايديهم للالتفاف حول العلم
العثماني متناسين سابق حالهم ونابذين الضغائن القديمة فيلبسون لكل حالة
لبوسها وما حلتنا التي تليق بنا الان الا الاخاء وترك الضغائن . ومن عمل
على خلاف ذلك فهو مارق من الوطنية وعامل على حل الربط الانسانية
ومقوض للاركان العثمانية

ثم اذا نظرنا الى العمران باوسع معانيه نجد اننا مرتبطون مع بني
الانسان مهما كان جنسهم او نوعهم برابط عمرانية لا يتأق لنا قطعها الا
بالاخلال بعمراننا الخاص . فالشفقة ومعاونة الجنس البشري على اختلاف
نزعاته والعمل على حفظ المجتمع الانساني قاطبةً من واجبات كل فرد
من افراد البشر . لان الناس مهما تناءت بهم الاوطان لا يزالون اخواناً
في الانسانية واذا اختلف نظام اي مملكة لحقنا من اختلالها ضرر قد لا
يشعر به الفرد لتوزعه ولكن الامة لا بد ان تتألم منه . ولذلك فوطننا
الثاني العمران الانساني على اطلاقه . ومن اخص واجباتنا السعي لحفظ
علاقاتنا معه سليمة من الشوائب . وهذا لا يتم لنا الا بالتساهل والتضافر
في المصلحة العامة وهو ما نسميه السلم العام . وفي العالم اليوم اناس قد
انقطعوا لتحقيق هذه الامة وابطال الحرب واستعداداتها لينصرف الناس
جميعاً الى مصالحهم الخاصة . وعسى ان يرينا المستقبل القريب حياة ملوؤها
الوثام والسلام

خليل سعد

(بيروت)

بدون عنوان

في القرن الخامس - كما في القرن العشرين - تنهض الشمس كل صباح وترقد كل مساء

في الصباح تنتشر اشعة الشمس فتحيي بها الارض ويمتلئ الهواء
باصوات الفرح والحبور والرجاء وفي المساء تخفت الاصوات وتهبط
هذه الارض ويحلبها الظلام

النهار كالنهار والليل كالليل لا يعبث بهذا الترتيب الا ضبابية دكناء
تغطي الافق بعض الاحيان او برق يومض او رعد يقصف او نجم
يسقط من السماء او راهب مذعور وقد جاء الى رفاقه وقال - رأيت
بالقرب من الدير نمرًا . . . وكفى . ثم يعود النهار والليل كالليل

الرهبان يشتغلون ويصلّون لله . ورئيسهم شيخ طاعن في السن
يأخذ في بعض الايام قيثارته ويوقع عليها انغاماً شجية او ينظم اشعاراً
لاتينية ويكتب اناشيد روحية . وكان اذا اخذ القيثارة بين يديه
وعزف عليها تسيل دموع الرهبان من مآقيهم . او اذا حدث يأخذ
بمجامع قلوبهم ويضرب على اوتارها بمهارة ضربه على القيثارة . واذا
غضب او اظهر سروراً يقيّد في الحالتين نفوسهم ويكيّفها كما يشاء .
فكانت سلطته على رهبانه لا حد لها حتى اذا قال لهم اطرحوا بانفسكم
الى البحر فعلموا بدون تردد

وفي الجملة ان موسيقاه وصوته واشعاره - التي بها كان يمجد الله والسماء والارض - كانت للرهبان موضوع سرور دائم . نعم ان تلك العزلة وتلك الاشجار والازهار والربيع والخريف وهدير البحر وتغريد الطيور كانت احياناً تضجرهم وتقلُّ منها اسماعهم غير ان معارف رئيسهم الشيخ ومواهبه الغزيرة كانت لهم كالخبز الجوهري كل نهار

*

مرّت السنون والنهار كالنهار والليل كالليل لم يقترب الى ذلك الدير سوى الطيور والوحوش لانه كان بعيداً عن مساكن البشر تفصله عنها مسافة نحو مئة فرسخ ولم يكن ليجتاز ذلك القفر الا اولئك الناس الذين احتقروا الحياة وهجروها وأووا الى الدير كالى القبر ولذلك فكيف للقلم ان يصف دهشة الرهبان وقد شعروا في احدى الليالي بطارق يقرع باب ديرهم . . ولم يلبثوا ان تبينوه فاذا هو رجل اعتيادي من سكان المدن وخاطى محب للحياة ! وان هذا الرجل بدلاً من ان يدنو من الرئيس ويأخذ بركته ويصلي طلب خمرًا وطعامًا . ولما سألوه عن سبب مجيئه من المدينة الى هذه البرية المقفرة اجاب - انه خرج ابتغاء الصيد وفي اثناء ذلك شرب كثيراً وضل السبيل

ولما اخذ الاخوة يقنعونه بترك معيشته السابقة والسعي في خلاص نفسه تبسم واجابهم - لا يمكنني ان اكون مثلكم ولست رفيقاً لكم وبعد ان أكل وشرب هنيئاً مريئاً نظر الى الرهبان طويلاً وهو

يفحصهم بنظره الحاد ثم تنهد وقال - انتم ايها الرهبان لا تعملون شيئاً ولا تعرفون الا الاكل والشرب فهل في هذا خلاص النفس؟ انكم هنا وادعون مستريحون تأكلون وتشربون وتفتكرون بالغبطة والراحة واخوتكم في الانسانية يهلكون ويذهبون الى جهنم . انظروا ماذا يجري في المدينة ! البعض يموتون جوعاً وغيرهم لا يعرفون اين يذخرون اموالهم يفرقون انفسهم في حمأة المعاصي والمنكرات ويهلكون كالذباب الساقط في العسل . الايمان والحق فقدا من بين البشر . فمن يجب عليه ان يخلصهم او يرشدهم الى سراط الحق بقوة الكرازة والانذار؟ فهل ذلك من وظيفتي وأنا لا اكاد اصحو من السكر؟ وهل منحكم الله الروح المتضع والقلب المحب والايمان لتسكنوا هنا ضمن هذه الجدران ولا تعملوا شيئاً؟

ان كلمات هذا الرجل السكير لا تليق بمثل هذا المقام غير انها اثرت في نفس رئيس الدير تأثيراً بليغاً فاختراس النظر الى رهبانه وقد امتقع وجهه ثم قال لهم - ان هذا الرجل ايها الاخوة قد نطق بالصواب فان الناس المساكين الفقراء لجهلهم وضعفهم يهلكون في معاييبهم وعدم ايمانهم ونحن هنا لا نتحرك من اماكننا ولا نمد ايدينا لاغاثتهم كأن ذلك ليس من خصائصنا . وقد صحت عزميتي ان امضي اليهم وأذكرهم بالاله الذي نسوه وسقطوا من جراء ذلك في مثل هذا الضلال . . .

وفي اليوم التالي اخذ الرئيس عصاه وودع الاخوة وانطلق الى المدينة . وبقي الرهبان لا تطربهم موسيقاه ولا يسمعون احاديثه واشعاره وليس لهم ما يعزيهم الا الامل بقرب اياه

*

مضى شهر وعقبه آخر ولم يعد الشيخ الى دير . واخيراً بعد مرور الشهر الثالث سمع الرهبان صوت قرع عصاه فهرعوا اليه يسألونه عن حاله وعما رأى . اما هو فبدلاً من ان يجيهم بكى بكاءً مرّاً ولم يقل شيئاً وقد لاحظوا انه اصبح هزياً ضعيفاً وطاعناً جداً في السن ولوائح التعب والغيظ ظاهرة في وجهه وفي اثناء بكائه كان يظهر كأن احداً احتقره واهانه

فبكى الرهبان لبكائه وأحوا عليه ان يخبرهم بسبب حزنه وانقلاب حاله فلم يجبههم بشيء بل ذهب واعتزل في غرفته ولبت فيها سبعة ايام قضاها بالبكاء والنحيب وهو لا يذوق طعاماً ولا يمس القيثارة بيده وكان الرهبان يقرعون عليه الباب ويلتمسون منه ان يخرج اليهم وينبئهم بالذي جرى له ليشاركوه في حزنه اوليسرّوا عنه همومه فكان جوابه سكوتاً تاماً

واخيراً خرج من غرفته فجمع الرهبان وجعل يقص عليهم ما جرى له في مدة تغيبه عنهم هذه الاشهر الثلاثة وهو يكاد يختنق بدموعه قال : خرجت من الدير وسرت جهة المدينة . وكانت الطيور تغرد لي والسواقي تجري على عاداتها فيسمع لها خير لطيف فأفعمت نفسي املاً وشعرت بقوة ونشاط كأني جندي منطلق الى ميدان القتال معتقداً بالغلبة والانتصار . وكنت في طريق انظم اشعاراً وأؤلف الحاناً جديدة الى ان بلغت المدينة

وهنا تغيرت سحنته واشتدّ بريق عينيه واشتعل غيظاً حيناً بدأ يتكلم

عن المدينة وعن الناس قال : لم اكن لانتظر في حياتي ان ارى او اتصور ما شاهدته في المدينة . وهذه اول مرة في زماني رأيت وفهمت وانا في هذه الشيخوخة العميقة قوة الشيطان وجمال الشر وضعف البشر . فاول محل دخلته كان مقصفاً يتهافت اليه محبو اللهو والخلاعة . وقد رأيت منهم نحو خمسين شخصاً كلهم من اهل الغنى وبسطة العيش . فرأيتهم يأكلون ويشربون ويتحدثون بالبذاءة والمفاسد التي لا ينطق بها خائف الله . اما هم فكانوا يقولون ما شاءوا بتمام الحرية والنشاط والسعادة لا يخافون الله ولا الشيطان ولا الموت . ثم مضوا الى حيث تدفعهم شهواتهم . وكأني بالحمرة التي كانوا يتعاطونها هي السبب الوحيد في نشاطهم وقوتهم وعدم خوفهم من كل عقاب

ثم رأيت بينهم امرأة مرتدية ثوباً رقيقاً شفافاً وهي جميلة وقتانة ولكنها شريرة فاجرة وقد فتنت الجميع بعينها النجلاوين وشفيتها الحمراوين وكانت كالنبات الطري النابت في التربة الربيعية وقد دهش الجميع لمحاسنها وبقوا يسمعون غناءها الرخيم ويشاهدون حركاتها الخلابة وقد نسوا الدنيا وما فيها . .

ثم وصف الرئيس ميادين الرهان ومصارعة الثيران ومحلات اللهو والتضوير والصور . .

وكان كلامه موقّعاً لطيفاً آخذاً بمجامع قلوب الرهبان كأنه كان يضرب على اوتار القيثارة

وبعد ان فرغ من حديثه ووصف جميع حيل ابليس وجمال الشر

وغرور الدنيا لعن الشيطان وعاد فازوى في غرفته
ولما خرج في الصباح التالي رأى الدير خاوياً خالياً وقد هجره
جميع الرهبان وهرولوا الى المدينة ..



الجمال

جلستُ يوماً على قمة جبل الزيتون تحت احدى الاشجار الغيآء
وقد لمب الهواء بأغصانها عاليها واسفلها . تارة ترمقني الغزالة من بين
الاوراق بأسهم لواحظها الحادّة . وتارة تظلمني منها الاغصان المتراوحة
ذات اليمين وذات الشمال . جلست هناك وقد طاب لي المقام وشعرت
من نفسي بارتياح شديد فسرحت الطرف في ما حولي من المناظر
الجميلة وعرضت وجهي لتلك النسمات اللطيفة اتنسم ما حملته على
اجنحتها من طيب النشر ومسك العبير . وقد قامت امامي تلال تتفاوت
في العلو والاتساع وتبارى في البعد والوضوح وبينها الاودية الغائرة
تتلوى بين هاتيك الآكام تلوى الانهار في طريقها الى البحار . ووراء
ذلك البحر الميت تنساب اليه مياه نهر الاردن انسياب الافعى فلا ترى
بعد ذلك الى الخروج سيلاً . وهو مع كل تلك المياه المنصبّة فيه لم يمتلئ
حتى الان فذكرت قول سايان الحكيم « كل الانهار تجري الى البحر
والبحر ليس بملآن » وخطرت في بالي قصة الاسكندر عندما وزن
الجمجمة التي أعطيها من الفردوس وكانت تزداد انخفاضاً كلما زاد وزن

الذهب الموضوع مقابلها وفسرها له فيلسوفه بان تلك الجمجمة تضمنت عين الانسان وهي كلما انت زدتها مناظر وخيرات ازدادت طمعاً ورغبة في المزيد . ثم رجعت من هذه الغيبوبة وابعدت نظري فاذا جبال موآب الشاخنة قد ارتفعت الى علو شاهق فكسيت اعاليها بالغمام وغابت تحت ظل الندى والضباب وهي ترمق ذلك البحر وهذه الارض باعينها الغريبة وتحسدها على تلك الحلة الجميلة التي ترينت بها فقلت في نفسي لا عجب اذا حزن موسى حينما صعد الى جبل نبو وأراه الله هذه الارض ولم يؤءذن له بان يطأها باقدامه

ما وصلت الى هذا الحد حتى قامت في رغبة في الكتابة فارسلت رائد الذهن يفتش لي بين هاتيك التلال والجبال والاوودية والمياه عن موضوع اخوض عبابه ولم انتظر الا قليلاً حتى اتصل بي الجواب تحمله اجنحة النسيم وهو الجمال . ولا بدع اذا كان هذا هو الموضوع الذي اقترحته علي تلك الظروف لان المكان لبس حلة من السكينة والهدوء وتجلبب بالعظمة والجلال ولم يكن هناك ما يسمى غوغاء او ضوضاء ولا كلمات بذئية ولا اصوات شنيعة وبالحقيقة لم اسمع سوى حفيف الاشجار ومناغاة الاطيار وكم تمنيت لو اكون قريباً من البحر عند دخول مياه النهر اليه فأسمع خرير الماء ونقيق الضفادع فقلت في نفسي حقاً ان السرور والجمال قد سادا في هذا المكان واني وان كنت لا احسن السباحة في هذا الموضوع فكما اظلم مني الفكر او جمدت القرينة امتع الطرف بهذه المناظر البديعة لعل موجة من البحر تندفع على شاطئ

القریحة فتزِيل حركتها ساكن خمولي . او يعكس ماؤه النور فيهزم ما في الفكر من الظلمة . او تغرّد الطير فتملی علی

عرّف الناس الجمال تعريفات مختلفة . فمنهم من عرفه بالناسب بين اعضاء الجسم الواحد وفرّقوا بينه وبين الحسن بان هذا يطلق علی الاجزاء مستقلاً بعضها عن بعض والجمال يطلق علی المجموع ونسبة الاجزاء بعضها الى بعض . ومنهم من عرفه بما اجمع الناس علی استحسانه فالجميل عندهم ما اتفق الناس علی اعتباره كذلك . ومنهم من عرفه بما خرج عن هيئته الطبيعية فالجميل علی رأيهم ما خرج عن الصورة التي ألفتها العين في نوعه . ولا اعرّض للرد علی هذه التعريفات فسيأتي في عرض الكلام تمييز صحيحها من فاسدها ويتضح ما هو الجمال الحقيقي

غير اني ارى من المهم قبل كل شيء ان اذكر شيئاً عن الشعور بالجمال او الانفعال له لما هناك من العلاقة الشديدة بينهما . ان الشعور بالجمال عاطفة طبيعية من عواطف النفس الداخلية اي انه شعور لطيف يقوم في نفس الانسان لدى سماعه او رؤيته ما يجلب السرور والانشراح . وهذا الشعور او العاطفة قوة غريزية في الانسان ولا يُعلم بالتحقيق متى يتبدى ظهور هذا الشعور في حياة الطفل وكل ما يظهر منه حينئذ لا يتجاوز بسمة الشجر والاقبال نحو الشيء الجميل . غير انه كلما تقدم الانسان في السن ارتقى معه هذا الشعور وتهذب . اذن الشعور بالجمال امر غريزي في اصله لكنه اكتسابي في ارتقائه وتهذيبه

واذا احطنا علماً بالاشياء الجميلة من مادية وغير مادية رأينا انها تقع

تحت ثلاثة انواع من الجمال وهي : الجمال الابتدائي والجمال السامي والجمال الاسمي

الجمال الابتدائي : والشعور به ينشأ عن طريق الحواس . والحواس المستخدمة لهذه الغاية هي العين والاذن . والمدركات الجميلة بهاتين الحاستين هي الاصوات والمناظر . ومن المهم ملاحظة العامل للجمال في هذين الامرين . اما عامل الجمال في الاصوات فهو الوقت وعامله في المناظر الوضع والوقت واللون . على ان هناك عاملاً عمومياً يشترك بين الامرين وهو وحدة الاصل مع تعدد الفروع على ان تكون باتفاق مع الاصل . فاصوت الجميل هو ما كان اصله واحداً وفروعه عديدة متفقة مع الاصل مع المحافظة على الوقت فاذا اُخل بشيء من هذه الشروط فسدت النغمة . الا ترى انه اذا استمر الموسيقي يضرب على وتر واحد يمجها ذوقنا ويملها سمعنا وتأبأها نفوسنا ولو كانت حسنة لذاتها . اما الاصل في الموسيقى فهو السلم الموسيقي ولذلك كان الخروج عن السلم الى سلم آخر في اللحن الواحد خلاً في الفن . وان تعددت الفروع اي الاصوات وحافظ على الوقت من اول اللحن الى آخره جاء اللحن آية في الجمال . ولذلك عندما نسمع لحناً جميلاً موقفاً على انغام اصولية بديعة ترانا نهتز طرباً ويقف الواحد يهز رأسه كأنه خاشع امام شخص ذي جلال ويحرك الآخر يديه كأنه يضرب على الوقت ويلعب الاخر اصبع رجله وقد غلبت عليه نشوة الطرب فغاب عن الوجود . ولا يخفى ما في جمال الموسيقى من القوة على اثارة عواطف الانسان وتهذيب احساساته ففيها

المفرح والشجيّ والمحس والرخيم ولذلك استعملت في العبادة والحرب
واوقات الفرح والحزن ولاجل الطرب والتفريح عن النفس وغيرها.
ويدل على ذلك بسرعة الوقت وبطئه وعلو النعمة ووطونها ووحد
الصوت واختلافه وتعداده الى غير ذلك مما يقع في نفس السامع اشد
وقع ويزيل ما به من الهموم ويسري عنه الاكدار ويمنح الجبان شجاعة
واقداماً ويجبر القلب الكسير ويلين اقصى القلوب ويحدر الدمع على
الوجنات مطراً مداراً . ولم ينفرد الانسان في الخضوع لسلطان الموسيقى
والتأثر بجمالها بل قد عنت له الطيور ايضاً والغنم والجمال وغيرها فان في
تجمعها حول الصوت الموسيقي وفي مشيتها الموقعة على وقت النعمة دلالة
صريحة على تأثرها بها واستحسانها لها

اما المنظر الجميل فهو ما كان مستوفياً شروط الوضع والوقت واللون
مع وحدة الاصل وتعدد الفروع وأوضح ما يمثل به على ذلك الدوايب
المتحركة والعصافير الطائرة والابنية القائمة على اصول الهندسة والمناظر
الطبيعية المختلفة فان جمال السرعة والترتيب ظاهر فيها بكل جلاء
واما اللون فيعتبر فيه الجمال بمقدار ما ترى العين من الراحة في النظر
اليه وعلى ذلك يعد اللون الاخضر اجمل لون لان العين ترتاح في النظر
اليه كثيراً ولا تمل من رؤيته. ذلك ايها القارى الكريم هو لون الطبيعة
المترامية تحت اقدامنا وقد استعمل في الفرح والانتصار . وعد اللون الاحمر
شعار الغضب والخطر لان اللون الاحمر متعب للنظر . قيل ان احدى
الملكات حينما ارادت ان تظهر لوزرائها انها متكبرة من شيء كانت

ترتدي حلة حمراء واذا اصابته احدى البواخر او المواخر مصيبة ما رفعت الراية الحمراء . والاسود علامة الحزن والرزانة لانه ليس بلون واستعمل اثناء الحداد وفي الرسميات . والابيض دليل الطهر والعفاف لانه جامع لكل الالوان جلي لا ضعف الابصاره غير ان للجمع بين الالوان حظاً من الجمال ايضاً وادله على الذوق ما جمع بين لون وُمتة وما جمع بين متضادين ولذلك عدّ الجمع بين الاسود والابيض جمالاً باهراً

والمختار في الرسوم القائمة ان يكون موضع الفروع عند الثلثة الارباع بحيث يكون الربع الواحد فوق الفروع والثلثة الارباع تحتها . ولذلك أعجب الناس بشجر النخل وسائر الاشجار الطويلة الساق . وعليه عدّ الجسم البشري من قديم الزمان اجمل هيئة وجدت في الكون لوجود موضع الفروع عند الذراعين

اما الرسوم او الصور فيعتبر فيها الجمال بمقدار السرعة التي تجدها العين في درسها درساً صحيحاً . وهنا ملاحظة تستحق التأمل وتقضي بالاعجاب وهي ان العين البشرية بحسب تركيبها الطبيعي تميل الى الانحراف اللطيف قليلاً وعليه بُني المبدأ العام ان الخطوط المنحنية احب الى النظر من الخطوط المستقيمة الطويلة . ولذلك عدّت الاقواس والدوائر والاهلة وما اشبهها من مثل الحواجب والوجوه المستديرة من اجمل ما وقعت عليه عين بشر

وتحت هذا النوع من الجمال يدخل جمال اللباس وعامله فيه البساطة مع النظافة والترتيب وهي نقطة الجمال ايضاً في ترتيب البيت فانه وان

كان بسيط الاثاث قليل الرياش الا انه اذا استوفى شروط الترتيب
والنظافة والاتقان عد من الجمال بمكان
(ستأتي البقية)

توفيق زيبق



الفتاة الشرقية

يا ابنة الشرق أنهضي حان القيام
طال عهد الجهل في اوطاننا
يا ابنة الشرق أسطعي فالشمس إن
يا ابنة الشرق أرفعي نور الهدى
وانهلي كأس التقى صافية

انت غصن طاب نشرأ زهره
انت ذل الشرق إن رمت الوانى
فاخلي ثوب التواني والبسي
وانشري عرفاً ذكياً طيباً
لا يصح العلم إن بات على
فاقرني العلم بتهذيب ولا
فنظام الكون لا يثبت إن

وعليه طائر الامال حام
انت فخر الشرق إن جزت الجسام
حالة من همة لا تستضام
واجعلي الدين ملاذاً وقوام
غير أس الدين والتقوى مقام
تسخرى يوماً بمن صلى وصام
أصبح الدين مهيناً في الانام

هذبي أطفالاً سورياً أيا أم الشرق لتزدادي انتظام
 هذبي الاخلاق واثبتت كما ثبتت الارض بلبنان وقام
 هذبي المرأة كي نرقى الى ذروة المجدرة فتاة و غلام
 أرضعها العلم والتقوى معاً تحسني في صنعة الله القيام
 فهي نصف الكون والنصف إذا ما تربى بلغ الكون التمام
 هي أم إن تسامى فضلها رقيت اوطاننا عاماً فعام
 وإذا ما فسدت اخلاقها فعلى الاوطان والدنيا السلام

حليم ابراهيم دمهوس



حامي الذمار

وقف شارل الصغير ذات ليلة في كوة غرفة نومه في الطبقة العليا وأطأ براسه الى الخارج لاستماع الحديث الدائر اسفل في باب الدار بين شقيقته الكبرى اولغا وخطيبها طمن الذي اعتاد ان يقضي كل سهراته عندها . وعند انصرافه بعد انقضاء السهرة كانت تشيعه الى باب الدار فيطول وقوفهما فيه وتنفتح لهما ابواب جديدة للكلام وبث لواعج الحب والغرام . فكان شارل الصغير البالغ من العمر سبع سنوات يترقب بمزيد الشوق دقائق الوداع هذه فيتكى على عتبة النافذة وينصت الى حديثهما بملء الانشراح واذا اشتد عليه الضحك كان يسد فاه بنديبه حتى اذا تغلب عليه وخشي افتتاح امره ركض الى فراشه واكمل الضحك تحت خافه ثم يعود لاستماع بقية المسامرة

اما في هذه الليلة فقد كان منهج الحديث مختلفا عن العادة لانه سمع اخته تقول لعريسها بصوت يرتجف غيظا — وهل بعد اشتهار خطبتنا وتجولاتنا معا يداً بيد في

شوارع المدينة تتجراً ان تقول لي انك تروم الان فسخ الخطبة ؟
فاجابها متلطفاً - ان هذا الامر ايسور وني جداً بالحقيقة والذنب ليس ذنبي وانما
والدتي قالت لي نظراً لحصولي على زيادة في اجرتي صار من الواجب عليّ ان افكر
في مستقبلي واتروى في امري قبلما اقترن بابنة فقيرة نظيرك اذ صار من الممكن
حصولي على نصيب افضل فاقتن بفتاة موسرة

فقلت اولغا وقد اشتد حنقها - قبح الله والدتك عجوز النحس لهذه الرداءة
وتبا لك لهذه الدناءة الأجل سبب حقير كهذا تجلبان عليّ هذا العار بين الجيران
والمعارف ؟ ويلاه ما اتعس حظي : آه لو كان والدي حياً او على الاقل لو كان لي اخ
راشد لما تجاسرت ان تعاملني هذه المعاملة المهينة

اجابها - حقا اني حزين جداً لهذا الامر وتاكدي انه لا يمكنني ان احب غيرك
كما احببتك فاذا تزوجت لا اكون قد فعلت ذلك عن حب بل طمعا بتحسين مركزني
في الهيئة الاجتماعية فقط

فقلت بلهجة الاحتقار - اذهب الى حيث . . . ايها النذل فانك غير اهل لان
يوسف على فراقك بعد ظهور هذه الصفات الدنيئة فيك على اثر حصولك على عشرة
فرنكات شهرياً زيادة على اجرتك السابقة
قال - افلا نتبادل قبلة الوداع ؟

فاجابت وقد همت ان تصفعه - اغرب عني ايها الوغد فهل بلغت منك القiche
الى هذا الحد ؟

فتركها وانصرف

اما هي فاسرعت الى غرفتها وطرحت نفسها على سريرها واستخرطت في البكاء .
وكان شارل الصغير قد سمع كل هذا الحديث وصبغ الدم وجهه حين تمت اخته ان يكون
لها اخ راشد يودب طمسن من اجل اهانتها اياها واشتهى ان يبلغ سن الرشاد في تلك
الساعة ليعلم ذلك النذل مثالة لا ينساها طول عمره . وطار نومه في تلك الليلة .
فاخذ يفكر بواسطة بها يرد شرف العائلة الذي اهانته ذلك الجلف فلم يهتد الى مرغوبه

وفي اليوم التالي ذهب الى المدرسة حسب عادته ولكنه لم يقدر ان ينتبه الى دروسه لشروء افكاره في هذه المسألة . ثم ابرقت اسرته اذ لاح له خاطر عله بالفوز فاوغل في تأمله حتى نسي اين هو . وحينما ساله المعلم : ما هي اسماء الانهار الثلاثة الكبرى في انكلترا اجابه : شدرخ وميشخ وعبدنغو . وبعد قليل ساله : كم هو حاصل ٩ في ٩ فاجابه : اسكندر ذو القرنين . فلم يسلم من القصاص . وكان ذلك مما زاد حنقه على طمسن وقوى عزمه على الانتقام منه

وبعد انصرافه من المدرسة ذهب الى البيت وقال لامه انه ذاهب الى دكان الحداد ليرى ان كان قد عمل له الاطار الذي كان اوصاه عليه وانه لا يرجع الى البيت قبل المساء . واذا كانت امه مشغولة وتريد التخلص منه قالت له — اذهب عني الى حيث تريد

فخرج ولم يذهب الى دكان الحداد بل انطلق الى السوق واخذ ينشد قصيدة وهو يقف قدام باب كل دكان : فكان بعض الباعة يطردونه واخرون يجودون عليه ببعض دريهمات وغيرهم يتهددونه بتسليمه لرجال البوليس . وبينما هو على تلك الحالة اذ نزل من احد المحلات الكبيرة شاب مكشوف الراس قد جعل قلماً على كل من اذنيه فصاح به — ايها الوالد الا تريخنا من هذا اللغظ ؟ اجابه شارل : ما لي ولك يا صديقي . فقال الشاب — علي " انهاء حسابات وضبط دفاتر واذا تاخرت في شغلي فاتني ادراك قطار المساء فهل تكلف خاطرك الان بالذهاب من هنا ؟ قال — هذا صالحك الشخصي واما انا فاقصد تحصيل مبلغ من الدراهم . قال — وما هو المبلغ الذي يطلبه ؟ قال — قدر ما يمكنني ان اجمع . قال — فاذا اعطيتك نصف شلن فماذا تفعل ؟ قال — اخذه وابتعد قليلاً من هنا ثم اعود الى الانشاد . قال — قل لي كم تريد لكي تفارق كل هذه الناحية . اجابه الصبي فوراً — شلناً كاملاً . فناوله الشاب شلناً وقال — هوذا مطلوبك فانصرف بسلام . فاخذه شارل وهو يكاد يطير فرحاً . واسرع من ساعته الى المرسح واخذ يتأمل المتشردين الطائفين حوله واذا لم يجد الشخص الذي كان يطلبه دخل احدى الحانات القريبة وجعل يتفرس

في القوم ولم يلبث ان ابصر رجلاً عريض الاكتاف كبير الراس شرس الاخلاق وبجانبه كلب وحشي نظير سيده . فنادى شارل الرجل . يا الو! فلم يرد عليه جواباً فسأله الولد : هل تريد الحصول على شغل ؟ اجابه الرجل بنخسونة : لا تكن وقحاً . فقال شارل : هل تريد ان تربح شيئاً . فوقف الرجل ونظر في الغلام دون ان يجيبه بكلمة . فقال شارل : لا يلزمك لقضاء ذلك اكثر من عشر دقائق فاني انما اريد ان تنوب عني بتأديب احد الناس . قال : وهل الشان معك . قال : بل اريد فيها هو في جيبي . قال : اذا هاته وسنرى ماذا نقدر ان نفعل . قال : لا بل اقض شغلك اولاً ثم اتقبض الاجرة . فنظر الرجل الى كلبه وقال : ما رايتك يا كارو . فهر الكلب واستمر صاحبه مخاطباً اياه : اني مرتاب في قول هذا الغلام ولا اصدق ان معه شيئاً . فقال شارل : انظر ها هو . فبرقت عينها الو عندما رأت الشئ في يد شارل وقال : ان الاولاد الذين على شاكلتك قلما يحصلون مبالغ كهذه بطرق محاللة فالارجح انك سرقت هاته حالاً . قال : لا تحصل عليه قبلما تقضي لي شغلي . قال : تباً لهذا الزمان الذي فيه صار الكبير والصغير والغني والفقير يأمرونني بالشغل وما عدت قادراً على تحصيل شيء بدون شغل غير اني لما كنت في سنك لم اكن لا تجراً على مجادلة الذين كانوا اكبر مني . قال : والان افتريد ان تقوم بهذا العمل . قال : لو لم اكن الان افلس من طنوره لعاملتك بالاحتقار الذي تستحقه ولو كان المال الذي صرفته في ايام جهلي جزافاً باقياً بيدي لاسمعتك الان خلاف هذا المنطق او لو تيسر لي اليوم ولو كاس عرق واحدة منذ الساعة التاسعة صباحاً لسمعت مني كلاماً تطن له اذناك ولكن نظراً للظروف الحاضرة اراني ميالاً لتصديقك . قال : ستجدي مستقيماً في معاملتي . قال : الويل لك ان وجدت لك خلاف ذلك . اليس هكذا يا كارو . فهر كارو وكشر عن انيابه وظهر انه يتجلد بكل قوته عن الوثوب على شارل الصغير الذي كان يرتجف منه خوفاً

وبعد ما استفسر الو من شارل عن دقائق قضيته قال له — سر امامي الى حيث نجد غريمك . واخذ يضارب الهواء وهو لا يصدق متى يلتقي بمن يريد ان

يروض عضلاته بملاكته . ولما وصلا الى قنطرة ملاصقة للسكة الحديدية قال الصبي : لنتظره في هذا المكان فان ميعاد مروره بعد دقائق قليلة وارجو منك ان تشدد له الضرب جيداً . اجابه الو بلهجة من طاب كيفه : اترك المسالة بيدي فاني ساعلمه درساً حسناً . قال : ولكن اياك ان تزيد العيار فتقتله . قال : شعاري هو خير الامور الوسط . ثم نظر الى كلبه قائلاً : يا كارو احتفظ بهذا الولد واذا حاول الهرب فاوقفه . فهر الكلب دلالة على انه فهم الوصية . ثم صاح الصبي فجاءة : ها هو قد جاء . فامر الو ان يجثي في ظل القنطرة

كان يوسف طمسن يتقدم ولوائح الغم بادية في وجهه كانه لم يصادف ساعة انس بعد انفصاله عن اخت شارل وحينما اقترب من الو تنهد عميقاً ولم يلتفت الى جانبه فتنحج شارل وتقدم الو فوقف في طريق يوسف معترضاً وقال قف قليلاً يا هذا اظن ان اسمك طمسن . . الخواجا يوسف طمسن ! قل نعم هذا اسمي فما شأنك . قال : هكذا حسبت قاتلني الله ان لم يكن نبي في داخلي قد اوحى لي حالما رايتك ان هذا هو اللثيم الذي يجب عليك ان تحدش وجهه . فارتعش طمسن وقال تحدش وجهي ؟ قال : نعم اخدش وجهك . . اخدشك . قال ولاي داع . قال يحق لك ان تسال ذلك . اظن انك تعرف او بالخري كنت تعرف آنسة اسمها مس اولغا مرتين . قال نعم فقد كنا صديقين او من المعارف المرفوع التكلف بينهم . قال وقد بلغني انك عاملتها معاملة سيئة . قال قد حصل خلاف صغير بيننا ولكنك تعرف المثل الدارج حينما . . . فقاطعه الو قائلاً اتركني من الامثال الان واصغ الي قليلاً . قال لا اريد ان اتعوق عن الوصول الى بيتي . قال ستصل الى بيتك بعد خمس دقائق اي ما يبقى منك سليماً . اظن اني مصيب بقولي انك حملت مس مارفلد على الظن . . . فقاطعه طمسن مصححاً : مس مرتين وليس مارفلد . فقال الو بغضب اني قلت مس مرتين فلا تبادثني بملاعيبك المدنية لاني لست ابنة غبية بل انا رجل وعلى كتنني راس رجل ولي ذراعاً وكفا رجل فلا تسه عن ذلك . قال : اعذرني الان وار حسن لديك دعني اذهب في طريقي . قال لا لا يا صديقي المتنعم

اني لا اسمح لك بالذهاب على هذه الصورة . قال فعلى اي صورة تريد ان اذهب .
 قال سوف ترى . فمتى وصلت الى البيت انظر في المراة الى سحتك الجميلة فترى
 ما يكون ظنك فيها اذ لا بد ان تسي شكلاً غريباً قبلما انهي شغلي معك . قال
 تجاسر ان تلقي اصبعاً علي فترى ما يحل بك فاني لست اظن انك مشتاق للوقوف
 في دائرة البوليس غداً . قال طمسن هذا وهو يتظاهر بالشجاعة بينما كان قلبه
 يتقطع خوفاً . فاجابه الو ليس شوقي الى هذا الامر باعظم من شوقك اليه . ثم
 قبض على كتف خصمه بيده الضخمة . فتلطف طمسن معه بالكلام قائلاً ما
 بالك تتعرض لي يا صاحبي وانا لا اضرك بشيء . تعال نذهب معاً الى دكان
 العرقسوسي فنشرب قدحاً من شراب عرق السوس اللذيذ . فقدحت عينا الو شراراً
 وقال له - ا على مثلي ايها النذل تعرض شراب السوس . علي انا الو شيخ الشباب .
 ارعني سمعك الان . ليس في وسعك انكار كونك عاملت نسيبتني معاملة غير
 لائقة . قال - نسيبتك ! ومتى كانت اولغا مرتين نسيبة لك ؟ اني لا ارى ما
 علاقتك بهذه المسالة . فاجابه الو باستهزاء - كانك لا تعلم بانني من انسابها وقد
 حضرت موءخراً من اميركا وانها عهدت الي ان اخلصها حقها منك . اتكذبني
 في قولي . فتأكد يا صاحبي ان الذي يدعوني كذاباً اضطره الى ان يبرهن قوله .
 ارفع يديك الان ودافع عن نفسك . فرفع طمسن يديه وهو لا يعي ماذا يصنع
 وانما تذكر هيئة المصارعين الذين كان رأى رسومهم في بعض المجلات فتقلد هيئتهم .
 وما كاد يرفع يديه حتى لكمه ذلك الوحش لكمة خراً لها صريعاً الى الارض .
 فلملم نفسه ونظر الى خصمه وقال - تجاسر وثن ضربتك . فلم يفشله الو بل صرعه
 باطمة اقوى من الاولى . ولما نهض ثانية واخذ يفتش عن منديله ليمسح وجهه عاجله
 الو باطمة ارسلته الى الحائط قرب شارل الذي اجفل وابتعد من مكانه خطوتين
 فهر عليه كارو مكشراً عن انيابه فوقف جامداً في مكانه وتنحى على سبيل
 الاشارة الى الو كي ينجم هذا الفصل . غير ان الو كان قد تهيج ولذت له هذه المصارعة
 فلم يبال براي الولد بل اخذ يلطم طمسن لطمات متتابعة على وجهه ولم يدعه يفلت

من يده الا وقد خدشه وأسال دمائه فعدا المسكين ووجهه ملآن من البقع الزرقاء والحمراء والسوداء.

وبعد انهزام طمس قال الو لشارل : هل ارتضيت . فاجابه - لا شلت عيذك . ثم ناوله الشلن . فاخذه الو وبصق عليه تفاؤلاً بالخير وقال : كلما احتجت الى مثل هذه الخدمة اسرع الى فانك تجدني دائماً حيث وجدتني اليوم . ومتى كبرت قليلاً فافضل ما تستطيع ان تفعله هو ان تاتي الى فاعلمك ابواب المصارعة والملاكمة وسواء استفدت او لم تستفد من هذا العلم فاني اوءكد لك انه لا يضررك . فقال شارل - وانا اوءكد لك اني متى بلغت اشدي وصرت قادراً على استعمال كني لا اعود اكلف غيري بمعاقبة اخصامي . ثم ودع الو ومشى في طريق بيته على مهله وهو ملتذ بذكرى ما فعل في هذا المساء . وفي نجاح مسعاه بانتقامه ممن اهان شرف عائلته . ولذلك وضع يديه في جيبي بنطلونه وسار مقنعنسا وهو يقول في نفسه : ربما صار اهل البيت الان يقدروني حق قدري ويعاملوني معاملة الرجال ولا ينظرون الى كاني لا ازال صبياً صغيراً . نعم ان النساء لا يزدري بهن ولكن كم هو افضل ان يكون بينهن رجل يحميهن من تعديات الغير

وحين دخل البيت سال اخته : هل امي في البيت ؟ فاجابت : كلا ياشارل بل ذهبت الى السوق لتشتري بعض الحاجات . اخلع حذاءك واذهب حالاً الى فراشك يا حبيبي . قال : ما لك ولهذا الكلام فعندي اخبار اقصها عليك . اخبار سارة جداً . قالت - لا اظن انه بقي في العالم اخبار تسرنني ياشارل . قال ثقي وابشري . هل رايت طمس اليوم ؟ قالت - كلا ولن اراه في المستقبل وان رايته فلن اتبادل معه كلاماً . قالت هذا وقد صبغ الدم وجهها . فاجابها اخوها باسمًا - كنت اود لو امكنني ان اريك اياه في هذا المساء لان وجهه صورة مختلفة الالوان . فنهضت اولغا مذعورة وقالت - لا تقل لي ياشارل انه قد حل به مكروه . قال - لقد خاض معركة في هذا المساء . قالت - ارجو ان لا يكون اصيب بضرر . قال - ان كان ما اصابه ليس ضرراً فلا اعلم ما الذي تحسبينه ضرراً . ثم قص عليها

حكاية عقاب يوسف طمس تحت القنطرة مبالغاً فيها حيث رأى للمبالغة لزوماً . بل جعلها أيضاً تستدل من حديثه انه اشترك مع الو بضرب طمس . وكان وجهه يتهازل جوراً بينما كان يسرد لها الخبر ولم يترك عن الضحك حيناً قلدها عريسها لما هرب متسكعاً حين سمح له الو بالنجاة . وكانت اولغا مصغية الى حديثه وقد وضعت يدها البيضاء على عنقها كأنها تقصد ان توقف تنفسها السريع على غير انتظام . ثم قالت - ولكن يا شارل من الذي تجاسر ان يقول لهذا الرجل ان يذهب ويبطش بيوسف بهذه المساواة ؟ فاجابها مقتخراً - انا هو . قالت - انت يا شارل ؟ قال - نعم انا . فشخصت اخته اليه واستطرد هو حديثه بمزيد اللذة والاشراح قائلاً - انا . انا الذي فكرت بهذا الامر . انا الذي ذهبت فحصلت الدراهم اللازمة . انا الذي اهديت الى الرجل الذي قام بهذا المشروع الخطير وانا الذي وقفت مناظراً عليه ودفعت اجرته نقداً من اجل عمله . فتنهدت اولغا وقالت - وكيف امكنك يا شارل ان تأتي مثل هذا الامر ؟ قال - ان هذا سيعلمه للمستقبل انه لا يقدر ان يفعل مهما شاء بدون ان يتحمل مسوءولية عمله وان يتروى من الان فصاعداً قبلما يتجاسر ان يخاطب ابنة بكلام جارح كالذي كلمك به الليلة الماضية . وحين ينظر الان في المرأة الى عينه السوداء المتورمة وانفه الاحمر المنتفخ و . . . ماذا جرى لك ولاي سبب تبكين الان ؟ فصاحت قائلة - يا لك من ولد شرير ردي ! اني لن اسامحك ابداً . قال - ان تسامحيني ؟ فماذا فعلت من الذنب الان ؟ قالت - ا لا تستطيع ان تفهم ؟ قال - قاتلني الله ان كنت فاهماً قولك هذا . واؤكد لك اني جعلت الو يعركه بيديه ورجليه ويترك وجهه فرجة لمن يتفرج . فماذا امكنني ان افعل اكثر ؟ قالت - لست اعني انه كان يجب عليك ان تفعل اكثر بل اقل فاذا تشوه منظر يوسف تكون الملامة عائدة علي . قال - هل تتكلمين بهذا الكلام بعدما ازدرى بك واهانك . قالت - انك لا تفهم بعد يا شارل لانك لا تزال ولداً صغيراً . قال - ان كنت لا افهم فأرجو منك ان تتعطيني بتفهيمي غوامض معانيك . قالت - ألا تقدر ان ترى ايها الصبي الردي اني

لا ازال احبه . قالت هذا ومشت نحو مرآة كانت في الجدار فوقفت امامها واخذت تفرك عينيها بمنديلها . وبينما كان الصبي يحل رُبط حذائه قال في نفسه - كنت اظن اني افهم شيئاً من امور النساء والآن رايت انه ينبغي لي ان اتعلم اشياء كثيرة بعد في المستقبل . ثم تعشى وهو في حالة الكمد وودّع شقيقته بدون ان يلتفت اليها وصعد الى غرفته . وكان الغيظ والدهش يتنازعانه بينما كان يراجع في افكاره حوادث النهار الغريبة واحس برارة الفشل . وبعد قليل رجعت امه من السوق وعلى اثر دخولها البيت سمع شارل قرعاً خفيفاً على باب الدار ففتح نافذة في غرفته بهدوء واصغى فسمع صوتاً يقول لوالدته - مساء الخير يا مسز مرتين ! هل يمكنني مواجهة ابنتك لحظة من الزمان ؟ فعرف شارل ان صاحب الكلام هو يوسف طمسن وقد سمع والدته تقول له - اهلاً وسهلاً بك . ولكن ما الذي اصاب وجهك ؟ قال - قضية بسيطة فقد دست قشرة بردقان وترحلت . . .

وكانت اولغا قد خرجت لملاقاته وسمعها شارل تقول له - اهذا انت يا يوسف ؟ ثم التفتت الى والدتها وقالت - ادخلي يا امي الى غرفتك لئلا يصيبك برد . وبعد انصرافها استطردت الفتاة كلامها قائلة - لماذا جئت الى هنا ؟ ما اغرب شكل وجهك ! فسر شارل في داخله وارهف اذنيه كثيراً ليفهم كل الحديث فسمع يوسف يقول لها - ربما كان الامر كذلك ولكني قد اتيت الان لالتمس منك ان تتغاضي عن بعض عبارات تفوهت بها مساء امس على غير انتباه في حديثي معك . قالت - نعم فقد ظهرت لي غريباً في اطوارك كما انك الان غريب في شكلك . قال - وبينما كنت عائداً الى البيت في هذا المساء وافكاري مشغلة بك زلقت رجلي فوقعت وترضضت ولما ولجت البيت اتهممتني والدتي بانني سكران وبعد جدال طويل اخبرتها اني تعس شقي بدونك . . . فقاطعتها اولغا قائلة - كمل يا عزيزي . قال - نعم يا اولغا فاني تعس بدونك وان هجري اياك بمشورة والدتي لم يأت عنه سوى نتائج وخيمة وانقباض نفس والم جسد . ولذلك جئت الان الى هنا لاعتذر عما قلته بالامس بايعاز والدتي واسالك نسيان ما مضى واعرض عليك قبول يدي وقلبي واستخبر

منك عن اليوم الاكثر موافقةً لعقد القران . فقالت اوانا متلطفة - تفضل وخابر
والدتي بهذا الشأن . . .

وعند هذا اغلق شارل النافذة ووقف فتامل نفسه قليلاً في المراة ثم جثا على
ركبتيه وصلّى بينما كان يفك ازرار صدرته كي لا يضيع الوقت بلا فائدة وقال -
يا رب تكرم بان تصيرني بالغاً في السن كبيراً في الجسم قوياً في العضل متفناً في
ابواب الكلام . وان حسن لديك فافعل لي هذه الامور في اول فرصة تتيسر لك
ليتوفر عليّ خسارة وقت ودراهم يمكنني انفاقها على حاجات اُخر مثلاً في شراء
عدد من الكمال او كجة جميلة . صدّقني يا رب بانني خادمك المطيع شارل مرتين
ثم نهض ولكنه ما اكمل لبس قميص النوم حتى خطر له فكر جديد فعاد
الى الركوع حالاً وقال - عدم الموءاخذه يا رب فاني نسيتُ الامضاء والعنوان وهما
شارل مرتين بشارع القلعة غمرة ٥٣ في الجهة الشمالية من مدينة لندن الشهيرة

مسعود قربان

(عن الانكليزية)

الله والانسان

نحب ان نكتب الحقيقة . فإين هي هذه الضالّة المنشودة ؟ - أفي
الوادي كما يتخيل لذوي التصورات ام في الجنائن وغيرها من المناظر
الطبيعية كما يتصور الشعراء ؟

التسبيح للخالق هو الحقيقة . والحقيقة لا توجد الا في الانسان وحده
كل ما في الطبيعة ما خلا الانسان فاسد . وكل فاسد يجب عدم
الاهتمام به

العناية للانسان فقط . وكل رذيلة تُنسب اليه فانما الى ناسبها تعود ايضاً

أصلح الانسان تصلح نفسك ومن غير الانسان في الارض لا تسأل شيئاً جميلاً . لان الانسان اجمل ما في الطبيعة . وهو مدرك وبار وقديس

السير في البرية يذكر الانسان بالخالق . اما السير في شوارع المدن فيذكر الانسان بالشرير - هذه عبارة يقولها بعض البسطاء . فالله من هذه السفسطة التي عدّها الجهة فلسفة ! ! اذا كان الانسان مذكراً بالشیطان فعمل من هو ؟ واذا كان مثال الشر فما هي الغاية من جبلته ؟ لماذا لا يكون الانسان فاسداً كباقي ما في الطبيعة ؟ لماذا هو مدرك وبار وقديس ؟ اذا شهد هكذا التاريخ فهو ناقص . البداءة مجهولة والنهاية كذلك . - اذا كان هذا اعتراضك يا اخي فتعال معي : ثور البقر يترك زريته ليلاً . يخرج فيجد مرعى . يمتلئ بطنه فيعود الى مرقد . . النمر ينتظر قدوم الليل ليخرج في طلب فريسته وعند الصباح يعود من حيث اتى . . البيغاء تتكلم ولكن لا تفهم . . القرد يأكل بالشوكة ولكن على غير دليل . . النملة حكيمة ولكن بحسب الطبيعة . - الغريزة التي طبع عليها الحيوان الفاني يجري بدالتها الى يوم فائه . كل حيوان كالذي من جنسه يفعل ولا فرق بان يكون هذا في اسيا والآخر في اميركا . الغريزة واحدة والروح واحدة . اكل وشرب وفناء . وغير هذا لا تعتقد بالحيوانات في افريقيا وجزائر فيجي أكلة لحوم البشر فماذا هم كالانسان . اذا كان هو لاء غير الحيوانات الفانية فكيف نعدّهم اجمل ما في الطبيعة ؟ حين يجتمع هو لاء لا فتراس انسان يأتون بقيادة رئيس وحين يمزقون

فريستهم يفعلون ذلك بإشارات وحين يريدون أكلها يقتسمونها بميزان الإدراك كل واحد ينال قدر ما ينال الآخر . - أو ليس هذا دليلاً على جمال قوة داخلية هي الإدراك ؟ أو ليس هذا دليلاً على حياة هي الضمير ولكنها قليلة النور ؟ إذا قيل ليكن هذا غريزة فيهم كما في الحيوان نقول انهم مثلنا في تقاطيع الجسم وعدد أعضائه . فلا تباين بيننا بغير ضعف الإدراك فيهم . فلنأخذ هذا الآكل لحوم أخوانه . لنعتن بهذا الجسم المظلم ولنملأه بزيت المعرفة والتمدن الصحيح . وبعد ذلك يشرق منه نور جميل . وبعد ذلك نرى بأنه يدرك الخير من الشر ويسعى ليعطي كل ذي حق حقه وبعد ان كان يأكل لحم أخيه يصبح وضميره يردعه عن ان يفتح فاه بكلمة قباحة أو شر . هذا الله فيه وشفته تنطلقان بالحمد والتسبيح لمن ناب عنه هذا الضمير

أين البرهان على العالي خالق الانسان ؟ - تعال يا أخي الى بابل لأريك عمل القوة المتفردة بالكمال . هناك على جوانب الفرات سقطت بابل العظيمة . هناك على شواطئ دجلة سُمع انحطاط نينوى الهائل المريع . هاتان المدينتان تكفيان إذا لم يوجد غيرهما لتشهدا بوجود الازلي القدوس وبأفضلية الانسان على كل ما في الارض . هناك حجج وادلة عديدة وبيّنات تشهد بنجلود النفس وبالسعادة في الآخرة . هناك اعمال الله ظاهرة لتنقض كل فكر لكافر ملحد شرير . انبياء الله قبل مئات من السنين انبأوا بخراب بابل ونينوى وانهدام عروش قياصرة الروم

وتشتت المختارين . وكان كذلك . اذا كنت لا تصدق الكتاب الذي
 حوى من السموم ما قصر عنه فكر بشري . واذا كنت تشك بالتاريخ
 وتهزأ بما فيه . فها بابل ونيوى كُوم خراب من الطوب وماوى للبوم
 وبنات آوى وكل حشرة ساممة وحيوان موءذ . - اكلتها النار .
 غمرها الغضب . تحولتا الى برك من الماء . طمست آثار العظمة وعفت اثار
 الكبرياء والنجاسة

اذا كنت لا تصدق كل هذا فبين هاتيك الاطلال البالية صفحات
 من الرق والحجر تنطق بالحرف الاسمينى ، الواضح بصحة ما نقول . الله
 في السماء والانسان في الارض . هذا خلقه وهذا خلق ليسبح خالقه .
 فالانسان ولا شك اجمل ما في الطبيعة . فاذا رأيت شريراً لا تبعد عنه
 ساكنه وأصلحه تصلح نفسك

الى خيام الجهل . الى اكواخ البوءساء . الى بيوت المجرمين .
 هناك العمل . هناك الله والانسان . وفوق كل ذي علم عليم
 (جزين)
 مهنا زعرب

الحسن والاحسن

حسن ان يأتي الولد الى المدرسة

أحسن أن يكتسب علماً وأدباً

حسن اكتساب العلم والادب

أحسن العمل بهما

- حسن ان تكون مجتهداً في درس المثل في اوقاتها
- احسن ان تقرن ذلك باجراء اللعب والرياضة في اوقاتها
- حسن ان يقوم المرء بما يؤمر به
- احسن ان يقوم بالواجب قبل ان يؤمر به
- حسن ان تتمثل الوصايا التي تستحسنها
- احسن ان تتمثل الوصايا التي لا تستحسنها اذا كانت حسنة في ذاتها
- حسن ان لا تسقط في فعل الشر
- احسن ان تسرع في النهوض اذا سقطت
- حسن ان لا تتساهل بعمل او بالقاء ما يتسخ به شي يخضب او
يخص غيرك
- احسن ان تحاول ازالة كل اثر يمجبه الذوق ولو كان محدثه سواك
- حسن ان تشارك رفقاءك بقول (نعم)
- احسن ان ينسبهم الى عمل (نعم)
- حسن ان لا تتعلم شرب الدخان
- احسن ان تهجر هذه العادة اذا كنت قد وقعت فيها
- حسن ان تلبس ثياباً جميلة
- احسن ان تكون ثيابك نظيفة مرتبة مهما كان جنسها
- حسن ان تعني بنظافة جسدك
- احسن ان تعني بنظافة قلبك
- حسن ان تتمتع بالطعمة الطيبة

- احسن ان تنظر الى كمية التغذية في الطعام لا الى مقدار لذته
- حسن ان تكرم الآخرين حين تقابلهم
- احسن ان تفعل نفس الشيء في غيابهم
- حسن ان تسعى لمنفعة نفسك
- احسن ان تسعى لمنفعة غيرك ايضاً
- حسن ان ترث ثروة طائلة من والديك
- احسن ان تحصل على ثروة مما جنيته بنفسك
- حسن ان يكون دخلك وافراً
- احسن ان تكون النفقة اقل من الدخل وان لم يكن وافراً
- حسن ان لا تفتش على عيوب الناس لتشهيرها
- احسن ان ترى ما فيهم من الحسنات وتعانها
- حسن ان تعتذر عن نفسك ان كان شتم موضع للاعتذار
- احسن ان تفتش على اعداء تعتذر بها عن غيرك
- حسن ان لا تبغض انساناً
- احسن ان تحب كل انسان
- حسن ان لا تحاول اذية عدوك
- احسن ان تغتنم الفرص للاحسان اليه
- حسن ان تنطق بالصدق لانه نافع
- احسن ان تنطق به ولو توهمت فيه الضرر
- حسن ان تدرس الكتب والجرائد

- احسن ان تفهم ما درست
حسن ان تفهم ما تدرسه
احسن ان تسأل عما لا تفهمه
حسن ان تنفض غبار الكسل وتبأشر العمل
احسن ان يكون ما تعمله خيراً
حسن ان تطلب راحة جسمك وعقلك
احسن ان لا تستعفي من اجهادها اذا كان ثمّ منفعة لك او لغيرك
حسن ان تقوم بفرائض الدين في عبادة الله
احسن ان تسلك بموجب الدين في حفظ وصايا الله
حسن ان تشعر بغلطك
احسن ان تعترف به وتصلحه
حسن ان تتضع بكلامك واعمالك
احسن ان تتضع بقلبك ايضاً
حسن ان تطلب النجاح
احسن ان تعلم ان لنيل النجاح طرقاً لا يحصل عليه الا من
انتهجها اولاً
حسن ان تفعل الحسن
احسن ان تفعل الاحسن



مؤلفات تولستوي

انك لا تكاد ترى مجلة او جريدة يومية كانت او اسبوعية في هذه المدة الاخيرة وخصوصاً بعد وفاة هذا الكاتب الاجتماعي الكبير لابل فيلسوف القرن العشرين حتى ترى ذكر شيء عن حياته واقواله وعاداته وافكاره ومؤلفاته وآراءه الغير فيه ومقابله مع غيره من الفلاسفة والكتّاب. ولما كان الجمهور من اهل هذه البلاد يتوقون الى الوقوف على كل ما يتعلق بهذا النابغة الكبير رأيت ان اذكر لقراء النفائس ما عثرت عليه من وصف مؤلفاته ودرجة رواجها ومنزلة اعتبارها عند جميع الشعوب الراقية

ان مؤلفات فيلسوف القرن العشرين التي صادفت رواجاً باهراً خارج المملكة الروسية بالرغم عن الضغط عليها واضتهادها من قبل مراقبة المطبوعات قد طبع منها ٣٦٦٦٩١٢ نسخة في مواضيع مختلفة . وقد وضع كاتب روسي يقال له دراغانوف تقويمًا شاملاً لحمس واربعين لغة ترجمت اليها مؤلفات الكونت لاون تولستوي ومنه يظهر بان " مجموعة تأليفه " نفذ منها ٢٦٩٠٠٠ نسخة . واما درجة الاقبال على مطالعة باقي مؤلفاته التي في مواضيع مختلفة فهي كما يأتي :

كتاب لاجل القراءة (٣٦٢٠٠٠ نسخة) والكراسة الجديدة (٥١٣٠٠٠ نسخة) . واما مؤلفاته الاجتماعية فدرجة شهرتها هي كما يلي : " البعث " - أعيد طبع هذا الكتاب ٣٦ مرة ونفذ منه ٢٧٧٤٥٠ نسخة . " اسير القوقاز " -

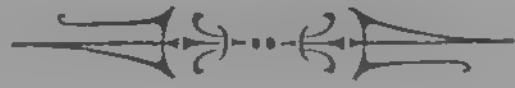
- طبع ٢٥ مرة ونفذ منه ٢٢٨٠٠٠ نسخة . « حيث المحبة هناك الله »
- نفذ منه ١٧٧٥٠٠ نسخة . « السيد والفاعل » - ١٧٤٥٧٠ . « باي شيء »
- « الله ينظر الحقيقة لكن لا يقول عنها عاجلاً » - ١٧٠٣٠٠ .
- « المستخرج الاول للخمر » - ١٤٩٢٠٠ . « رواية سيفاستوبول »
- ١٢٣٠٠٠ . وموَلَّفات اخرى كثيرة لو اردنا سردها بالتدقيق لضاق بنا المقام فاكتفينا بما ذكر دليلاً على ما اردنا بيانه

واليونان هم اول من قرأوا موَلَّفات هذا الفيلسوف بلغتهم الخاصة وذلك سنة ١٨٧٠ . وياليهم السرب (سنة ١٨٧٧) فالفرنساويون (١٨٧٧) فالانكليز (١٨٧٨) فالهنكاريون (١٨٧٨) فالدانمركيون (١٨٧٩) فالنمساويون (١٨٨٢) فالبلغاريون (١٨٨٤) فالاسوجيون (١٨٨٥) فالفلانديون (١٨٨٥) فالارمن (١٨٨٥) فالاسبان (١٨٨٦) فالبرتوغاليون (١٨٩٢) فالأتراك العثمانيون (١٨٩٤) فلرومانيون (١٨٩٤) فالعرب السوريون (١٨٩٤) فالصينيون (١٨٩٥) فالاسبيرانتو (١٨٩٥) فاليابانيون (١٨٩٦) فاليهود (١٨٩٧) فالسكاجية (١٨٩٩) فالإيرانيون (١٨٩٩) فالسياميون (١٨٩٩) فالبنغاليون (١٩٠٢) فالأحباش (١٩٠٢)

وعلى هذه الصورة نرى ان موَلَّفات توأستوي قد انتشرت انتشاراً غريباً في المعمور كله من أقصى الشمال في مدينة برغن حتى أقصى الجنوب في بنكوك (في سيام) ومن الغرب في ليا (من اعمال بيرو) حتى الشرق الأقصى في اليابان . ويوجد ترجمات كثيرة غير هذه ضربنا عنها صفحاً بالنظر الى عدم شهرة اللغات التي ترجمت اليها اكتفاءً بما ذكر

واما اللغة الاولى التي نالت الشهرة وحازت قصة السبق في كثرة عدد الترجمات فهي الانكليزية فقد تُرجم اليها ٢٦٢ مؤلفاً . ثم النمساوية (٢٠١) فالفرنساوية (١٥٦) فالبغارية (٤٨) فالاسبانية (٣٨) فالصربية (٣٦) فالاسوجية (٣٤) فالدانمركية (٢٧) فالاميركية (١٢) فالتركية (٧) فالنروجية (٦) فال يونانية واليابانية (٣) فالصينية (٢) فالعربية (٢)

ولما كان نصيب لغتنا العربية في استخراج هذه المؤلفات النفيسة اليها هو دون اليسير فتوقع من كتابنا وادبائنا الافاضل ان لا يجرموا ابناء هذه اللغة من الوقوف على نفائس ما كتبه فيلسوف القرنين (اسكلة طرابلس الشام) قسطنطين قطوف



منشورات

لك من الانزعاج بسعالي المتواصل بسبب
افافئك . .

سماجة نادرة

في احدى مركبات القطار الحديدي
جلس رجل عليه هيئة الوقار والنبيل
وقد وضع الزجاجات (العوينات) على
عينيه ونشر جريدة ليطالعها . وكان
جالساً تجاهه شاب من شبان هذا الزمان
فقال له : ألا تعرفني يا سيدي زجاجاتك

رقّة نادرة

كان احد الاساتذة العلماء
الطاعنين في السن مسافراً في قطار
حديدي . واتفق ان في المركبة التي
كان جالساً فيها جلس رجل آخر من
الركاب وفي فمه لفافة ثخينية لم تلبث ان
ملأت المركبة بدخانها فتضايق الاستاذ
وأخذ يسعل ويعطس بشدة ثم قال
لجليسه : اعذرني يا سيدي عما أسببه

قليلاً فقد نسيت زجاجاتي في البيت .
فاجابه الرجل متلطفاً : دونك وما تريد .
فتناول الشاب الزجاجات ووضعها على
عينيه ثم تبسم وقال : اذاً اعرني الان
جر يدتك لانك لا تستطيع ان تقرأ
بدون زجاجات . .

✽ نعم البديل ✽

— كيف انت بعد الزواج ؟
— لم اتزوج بل فسخت الخطبة
لاني رأيت في حساب الخياطة لخطيبي
ان لها عليها ثلاثمئة فرنك ثمن ثياب
خاطتها لها في مدة خمسة عشر يوماً
— وهذا ما منعك عن الزواج ؟
— كلاً بل تزوجتُ واكني
بدلتُ خطيبي بالخياطة

✽ مراسل جرادة ✽

جلس صديقان الى مائدة صفقت
عليها انواع الشراب . وفيما هما يشربان
ويتحدثان سمعا ضجة في الشارع فأصغيا
واذا بهما يسمعان رجلاً يستغيث وقد
تألب حوله جمهور من الشعب وكلهم
يضحكون عليه ويزدرون به . فنظر احد
الصديقين من نافذة الغرفة وقال لجليسه :

ان هوء لآء الناس يضربون رجلاً وهو
يستغيث وليس من مجيب . فقال الآخر :
لعله مجرم او قاتل فهيا بنا ننزل فنخلصه
لانه لا يجوز في هذا العصر ان يضرب
الانسان بدون محاكمة مهما كان ذنبه
— ولكنه ليس بقاتل

— فاعله اص ومع هذا يجب ان

ننقذه من بينهم

— ليس كما زعمت

— ان لم يكن قاتلاً ولا لصاً فاعله
صير في اوما مور قطار حديدي او احد
نصراء العلوم والفنون او احد المحامين
او احد المحسنين الكبار . . . فعلينا قياماً
بواجب الذمة والضمير ان نبادر الى
اغاثته

— لا تنزعج لانهم انما يضربون
احد مراسلي الجرائد

— اذا كان الامر كذلك فالأفضل
ان نفرغ اولاً مما امامنا من الشراب . . .

✽ في الشارع ✽

— ارجو من كرمك باسيدي ان
تصدق عليّ بمئاليك
— يصعب عليّ ان امد الآت

يدي الى جيبى لأخرج كيس الدراهم
واعطيك حاجتك

— دعني أفعّل ذلك عنك..

﴿ على ذكر اللغات الميتة ﴾

— ما بالك مجتهداً في تعليم ابنك

اللغة اللاتينية وهي من اللغات الميتة ؟

— ذلك انفع لي لان مهنتي تجهيز

الموتى وتشيعهم

﴿ بين شرقي وغربي ﴾

الشرقي — الزوجان عندنا لا يعرفان

بعضهما الا بعد القران

الغربي — اما نحن فالزوجان عندنا

لا يعودان يعرفان بعضهما بعد القران

﴿ لبديع الزمان ﴾

فوء ادك اين؟ — سباه — بماذا؟

— بمقلته. — من؟ — غزال ريب

— سلاباً؟ — نعم. — اين؟ — وسط الطريق

— متى؟ — اليوم. — هذا سلابٌ غريب

﴿ شتاء هذا العام ﴾

كان الشتاء في هذا العام غزيراً

والبرد شديداً في كل جهات سوريا

وفلسطين. وقد هبّت الرياح العاصفة

وتراكت الثلوج المتواصلة فغطت الجبال

والسهول وتكاثفت في الشوارع حتى

بلغت المتر والمترين في اماكن عديدة

وهدمت بيوتاً كثيرة في كل بلد

تقريباً. وانقطعت بسبب ذلك المواصلات

البريدية برّاً وبحراً. وتوقفت القطار

الحديدية اسبوعين وثلاثة اسابيع واكثر

(فقدّرت خسارة الشركة في بيروت

بمبلغ ثلاثين الف ليرة). وانقطعت

الاسلاك التلغرافية في كثير من الجهات

وتحطمت اشجار لا يحصى عددها وفي بعض

الاماكن اقتلعت من اصولها. وجمدت

بعض الانهر (منها الفرات وبعض العاصي

وغيرهما) ومرت القوافل من فوقها.

وجمدت المياه في الاوعية داخل المنازل.

وقد فتك البرد والثلج بمجهور من الفقراء

والبائسين في مدن كثيرة. وكذلك

فتك بالاغنام والبقر والجمال فبلغت

خسارتها مئات الالوف من الليرات وبمثل

ذلك قدرت خسارة البردقان والليمون

وغيرهما. وقد حدثت انواء شديدة في

البحر أغرقت بعض المراكب وخطّت

عشرات من القوارب والزوارق وخصوصاً

في ميناء يافا

وبالاجمال فقد كان شتاء هذا العام

كثير الارزاء والكوارث لم ير مثله

العنوان " يتضمن ما جرى من وقائع الحوادث في جبل لبنان وما طرأ عليه من اختلاف الاحكام والحكام السابقين فيه من سنة ٦٠٠ الى سنة ١٧٨٨ " وهو حسن الاسلوب جميل الوضع جدير بالاقبال عليه لما فيه من الفوائد الجمّة. فنحث محبي التاريخ والمطالعة على مقتناه

* اللطائف الاهلية *

هي المجلة الروائية المشهورة لحضرة مديرها وناشرها محمد افندي جمال صاحب المكتبة الاهلية في بيروت. اجتازت سنتها الاولى ودخلت في الثانية وهي تزداد ارتقاء وانتشاراً. وقد كان مجموع صفحاتها في السنة الاولى ٢٣٠٠ فصار لهذه السنة ٢٧٠٠ مع بقاء اشتراكها بحاله. فترجو لها مزيد الاقبال والرواج

* سمير الصبا *

مجلة ادبية فنية فكاهية تصدر في حمص مرة في الشهر لصاحبها الفاضل شكري افندي فارس لوقا وقيمة اشتراكها ١٥ غرشاً في سوريا. فترجو لها الثبات والنفع

* نعمات السلوى *

هي مجموعة اناشيد ادبية غاية في الرقة والانسجام نظمها حضرة الادبية

ولم يسمع بمثله احد من سكان هذه البلاد. وقد بلغت درجة البرد في بعض مدن سوريا الخامسة والعشرين تحت الصفر. وبلغ مجموع ما سقط الى الان من المطر ٨٣ سنتيمتراً و ٤ ميليمترات (لغاية ١٠ اذار الحالي غ) وكان في مثل هذا التاريخ من العام الماضي ٨٢ س و ٩ م واطلعنا في جريدة حمص على قصيدة لطيفة في شتاء هذا العام للاديب رزق الله افندي عبود قال في مطلعها :

لحى الله عاماً قد دهتنا ببدته
خطوب واهوال اشابت لمامنا
ومنها :

تعالى سقوط الثلج شهراً ونيفاً
الى ان تعالى كالروابي امامنا
وقال في ختامها موءرخاً :

كفانا كفانا ربنا ما اصابنا
فقد كان اربخ يغمر الثلج هامنا
(١٩١١)

آثار ادبية

* حديقة الجنان في تاريخ لبنان *
اهدى لنا حضرة الاب الفاضل الخوري اسطفان ضو منشيء مجلة العثماني الغراء الجزء الاول من كتاب له بهذا

الآنسة سلوى سلامه في معانٍ شتى
وعلى اوزان شرقية مشهورة . فنثني عاطر
الثناء على تفنن الناظمة وسلامة ذوقها

* التقرير السنوي الاول *

جمعية تهذيب الفتاة السورية

تألفت هذه الجمعية منذ سنة
ونيف وقسمت الى لجنتين عاملتين
مركزيتين احدهما في بيروت والاخرى
في الشويفات وغايتها "تهذيب بنات

سوريا النجيبات اللائي يمنعهنّ ضيق
ذات اليد من التعلم في المدارس " وهي
غاية نبيلة نذيعها بالفخر وجميل الشكر
ونحضر ذوي الغيرة الوطنية على تعاضدها
خدمة للوطن والانسانية . جاء ناتقريها
السنوي الاول فتصفحناه بملء السرور
والارتياح وراينا ان الجمعية قد خطت
في عامها الاول خطوة كبيرة في سبيل الغاية
التي ترمي اليها . فنهئها ونتمنى لها دوام
الترقي في خدمة الوطن



اهداء النفائس

اهدى المجلة عن هذا العام حضرات الافاضل :

قسطنطين زغب (نيويورك)
(٢١) جبران افندي مطر (بيت جالا)
الى ابنة عمه الآنسة فرحة مطر (الناصره)
(٢٢) يوسف افندي قدوره
(القدس) الى والده جريس افندي
قدوره (رام الله)
(٢٣) يعقوب افندي ميخائيل غطاس
الى الشيخ اسماعيل افندي الخطيب
(عين كارم)
فنثني عاطر الثناء على حميتهم الادبية

(١٧) المعلم سليمان عبود (القدس)
الى اخيه القس سعيد عبود (بيت لحم)
(١٨) وديع افندي خريستوفي
(طرابلس) الى اخيه انيس افندي
خريستوفي (البرازيل)
(١٩) اسعد افندي مرهج (معلقة
زحلة) الى ابن اخيه اسكندر افندي
مرهج (البرازيل)
(٢٠) الآنسة سيدة اسكاف
(طرابلس) الى السيدة اسماء الخواجا

